

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Band:** 33 (2006)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Educación : adiós al aislacionismo de los cantones  
**Autor:** Lenzin, René  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-908379>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Adiós al aislacionismo de los cantones

El Parlamento quiere poner fin al federalismo en las aulas, unificando la educación en toda Suiza. El objetivo es unificar la educación desde el primer curso hasta la universidad. Si los cantones no pueden alcanzar objetivos comunes, será la Confederación quien decida. Por René Lenzin

Una «revolución silenciosa». Así calificó el consejero del cantón de Zug y del partido democristiano (CVP) Peter Bieri el nuevo artículo de la Constitución federal relativo a la educación, aprobado por el Parlamento en su sesión invernada. Es revolucionario porque incide profundamente en la soberanía cantonal en materia de educación. Por primera vez, la política nacional unifica en toda Suiza la educación, desde el primer curso hasta la licenciatura universitaria, otorgándole a la Confederación el poder de dictar normas «desde arriba», si los cantones no aplican voluntariamente la unificación planificada. El objetivo es que la Confederación y los cantones regulen uniformemente ámbitos definidos de la educación. El Parlamento desea unificar las siguientes áreas:

- Además del comienzo simultáneo del año escolar en toda Suiza, ahora habrá unidad en cuanto a la edad de escolarización, las exigencias escolares, la duración de la formación y los objetivos a todos los niveles de formación escolar, así como el mutuo reconocimiento de los diplomas.

- La Confederación y los cantones crearán órganos comunes para gestionar todas las universidades, que unificarán los niveles, el acceso de uno a otro y el reconocimiento de los títulos.

- La formación continua estará ahora contemplada en la Constitución Federal. La Confederación establecerá unos principios para este ámbito y podrá tomar decisiones relativas a dicha formación.

### Casi todos los cantones están de acuerdo

Asimismo, se trata de una revolución silenciosa porque ha tenido lugar sin gran resonancia pública y prácticamente sin resistencia. El Consejo Nacional aprobó el proyecto de ley con 176 votos a favor y 3 en contra, el Consejo Federal lo hizo con 44 contra 1. Los comités educativos de ambos Consejos se repartieron los preparativos del asunto a discutir. La Conferencia de Directores Cantonales de Educación no sólo participó en la elaboración, sino que dio su beneplácito al proyecto. 22 de los 26 cantones aprobaron el texto del nuevo artículo de la Constitución.

Muy poco tiempo atrás, tal unanimidad habría sido impensable, ya que la educación es-

conceda realmente más competencias a la Confederación. Por ejemplo, la posibilidad de ejercer influencia en las asignaturas que deberán ser eliminadas o introducidas en los planes de estudios de la Universidad.

### Es imprescindible la aprobación del pueblo y los cantones

Al ser enmiendas constitucionales, las nuevas disposiciones deben ser obligatoriamente sometidas a votación popular y ser aprobadas por el Consejo Federal. El referéndum tiene muchas posibilidades de salir adelante. La creciente movilidad conlleva que la gente cambie de domicilio más frecuentemente o que no viva ya en el mismo cantón donde trabaja. Por eso, una gran parte de la población ya no es partidaria de la «guerra de los cantones» en lo referente a la educación. El referéndum tendrá lugar el 21 de mayo de este año.

Después empieza la parte difícil, es decir, la aplicación práctica de los artículos constitucionales. Un ejemplo actual muestra la dificultad que esto implica: tras controvertidas deliberaciones, los cantones han acordado introducir la enseñanza de la primera lengua extranjera en el tercer curso y la segunda a partir de la quinta. Una de estas dos debe ser una lengua nacional. Pero este compromiso ya empieza a tambalearse, porque dos cantones se han desmarcado del mismo y otros preparan iniciativas en contra. Si los nuevos artículos constitucionales entran en vigor, será la Confederación la que decida, lo que suscitará, tanto en Berna como en los cantones, acalorados debates. Por eso, parece más probable que suceda lo que la Consejera Federal del PS de Basilea, Anita Fetz, dijo al final del debate parlamentario: «Cuando se aplique, veremos si la reforma es realmente buena».



Uniformidad de la educación: en pro de los niños y las familias.

taba considerada como el anfiteatro predilecto de la autonomía cantonal. Dos razones explican este cambio: por una parte, esta solución tiene en cuenta los intereses del federalismo, permitiendo que los cantones mantengan su autonomía en el marco de objetivos definidos. Por otra, sencillamente se escribe en la Constitución lo que ya se está desarrollando en la práctica. Así, los cantones están actualmente unificando los criterios de organización y los planes de estudios de la enseñanza obligatoria. Y en las universidades va arraigando el convencimiento de que la investigación puntera a nivel internacional sólo se puede financiar trabajando en equipo y unificando fuerzas.

### Lo factible en la realidad política

El nuevo artículo marco sobre la formación se basa en una propuesta del ex Consejero Nacional del PS de Argovia, Hans Zbinden. En una entrevista concedida al Aargauer Zeitung, Zbinden declaró que estaba decepcionado con el resultado de su iniciativa y que esperaba una uniformidad más amplia, con mayores competencias para la Confederación. Por razones de factibilidad política, el Parlamento había rechazado tales propuestas. El Consejero Federal del partido liberal de Glarus, Fritz Schiesser, calificó el texto de «expresión de lo factible actualmente». No obstante, no descartó que el Parlamento vuelva pronto sobre el tema y que